

Op de voordracht van de Minister van Economie en de Minister van Middenstand, Zelfstandigen en K.M.O.'s, en de Staatssecretaris voor Consumentenbescherming,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In afwijking van het artikel VI.25, § 1, van de Wetboek van economische recht, de periode bedoeld in artikel VI.25, § 1, 1°, wordt bepaald van 4 januari 2021 tot 31 januari 2021.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Middenstand en de staatssecretaris bevoegd voor Consumentenbescherming zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 december 2020.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
P.-Y. DERMAGNE

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen en K.M.O.'s,  
D. CLARINVAL

De Staatssecretaris voor Consumentenbescherming,  
E. DE BLEEKER

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, du Ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des P.M.E. et de la Secrétaire d'Etat pour la Protection des Consommateurs,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par dérogation à l'article VI.25, § 1<sup>er</sup>, du Code de droit économique, la période visée à l'article VI.25, § 1<sup>er</sup>, 1°, du même Code, est fixée du 4 janvier 2021 au 31 janvier 2021.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions et la secrétaire d'Etat qui a la Protection des Consommateurs dans ses attributions sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 2020.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
P.-Y. DERMAGNE

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des P.M.E.,  
D. CLARINVAL

La Secrétaire d'Etat à la Protection des Consommateurs,  
E. DE BLEEKER

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2020/16330]

23 NOVEMBER 2020. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 februari 1975 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland

De Minister van Defensie,

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, artikel 10bis, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2003 en gewijzigd bij de wetten van 20 juli 2005, 10 januari 2010 en 31 juli 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland, de artikelen 4 en 5, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 januari 2016 en 15 november 2020;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 februari 1975 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland;

Gelet op het protocol N-490 van onderhandelingen van het Onderhandelingscomité van het militair personeel, gesloten op 7 juni 2019;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 24 januari 2020;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 31 juli 2020;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, d.d. 31 juli 2020;

Gelet op advies 67.931 van de Raad van State, gegeven op 30 september 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 1, van het ministerieel besluit van 3 februari 1975 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland, vervangen bij het ministerieel besluit van 10 januari 1978, worden de woorden "in tijdelijke opdracht," ingevoegd tussen de woorden "De militair" en de woorden "die tijdens een dienstreis".

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2020/16330]

23 NOVEMBRE 2020. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 février 1975 pris en exécution de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, l'article 10bis, inséré par la loi du 27 mars 2003 et modifié par les lois des 20 juillet 2005, 10 janvier 2010 et 31 juillet 2013;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume, les articles 4 et 5, modifié par les arrêtés royaux des 29 janvier 2016 et 15 novembre 2020;

Vu l'arrêté ministériel du 3 février 1975 pris en exécution de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume;

Vu le protocole N-490 de négociation du Comité de négociation du personnel militaire, conclu le 7 juin 2019;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 janvier 2020;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 juillet 2020;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 31 juillet 2020;

Vu l'avis 67.931 du Conseil d'Etat, donné le 30 septembre 2020, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1er, § 1er, de l'arrêté ministériel du 3 février 1975 pris en exécution de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume, remplacé par l'arrêté ministériel du 10 janvier 1978, les mots "en mission temporaire" sont insérés entre les mots "Le militaire" et les mots ", qui pendant un déplacement de service".

**Art. 2.** In artikel 1<sup>ter</sup> van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 1 februari 1980 en gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 4 juni 2008 en 14 juni 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“Wanneer de door de militair gemaakte kosten tijdens een tijdelijke opdracht naar euro moeten worden omgezet, worden die berekend tegen de koers van de maand van de tijdelijke opdracht die vastgesteld wordt voor de referentieperiode door de chef van de ondersectie geldelijke reglementering van de algemene directie human resources.”;

2° het vierde en vijfde lid worden opgeheven.

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 17 september 1982 wordt paragraaf 3 opgeheven.

**Art. 4.** In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 10 januari 1978, 1 februari 1980, 4 juni 2008 en 14 juni 2018 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “binnen de grenzen van de bedragen vastgesteld in tabel 1.b. van de bijlage bij dit besluit” vervangen door de woorden “tot maximaal 100 euro”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “procent en twintig procent van de bedragen vastgesteld in tabel 1.b. van de bijlage bij dit besluit” vervangen door de woorden “euro en twintig euro”.

**Art. 5.** Hoofdstuk II van hetzelfde besluit, dat de artikelen 6 tot 14 bevat, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 3 februari 1975, 14 april 1978, 7 juli 1978, 1 februari 1980, 23 juli 1984, 10 december 1985, 1 juli 1986, 16 februari 1990, 7 december 1992, 30 november 1998, 18 april 2010 en 18 juni 2018 wordt opgeheven.

**Art. 6.** Artikel 17 van hetzelfde besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 14 april 1978 wordt opgeheven.

**Art. 7.** Artikel 22 van hetzelfde besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 1 februari 1980 wordt opgeheven.

**Art. 8.** In de bijlage van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 14 juni 2018 worden de tabellen 1.b., 2.a., 2.b., 2.c., 3.a., 3.b., 4.a. en 4.b. opgeheven.

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2021.  
Brussel, 23 november 2020.

L. DEDONDER

**Art. 2.** Dans l'article 1<sup>ter</sup> du même arrêté, inséré par l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 1980 et modifié par les arrêtés ministériels des 4 juin 2008 et 14 juin 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“Lorsque les coûts supportés par le militaire pendant une mission temporaire doivent être convertis en euros, ils sont calculés au taux de change du mois de la mission temporaire qui est fixé pour la période de référence par le chef de la sous-section réglementation pécuniaire de la direction générale human resources.”;

2° les alinéas 4 et 5 sont abrogés.

**Art. 3.** Dans l'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 17 septembre 1982, le paragraphe 3 est abrogé.

**Art. 4.** A l'article 5 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 10 janvier 1978, 1<sup>er</sup> février 1980, 4 juin 2008 et 14 juin 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots “dans la limite des taux fixés au tableau 1.b. de l'annexe au présent arrêté” sont remplacés par les mots “jusqu'à un maximum de 100 euros”.

2° dans le paragraphe 2, les mots “pour cent et vingt pour cent des taux fixés au tableau 1.b. de l'annexe au présent arrêté” sont remplacés par les mots “euros et vingt euros”.

**Art. 5.** Le chapitre II du même arrêté, comportant les articles 6 à 14, modifié par les arrêtés ministériels des 3 février 1975, 14 avril 1978, 7 juillet 1978, 1<sup>er</sup> février 1980, 23 juillet 1984, 10 décembre 1985, 1<sup>er</sup> juillet 1986, 16 février 1990, 7 décembre 1992, 30 novembre 1998, 18 avril 2010 et 18 juin 2018, est abrogé.

**Art. 6.** L'article 17 du même arrêté, remplacé par l'arrêté ministériel du 14 avril 1978, est abrogé.

**Art. 7.** L'article 22 du même arrêté, remplacé par l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 1980, est abrogé.

**Art. 8.** Dans l'annexe du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 14 juin 2018, les tableaux 1.b., 2.a., 2.b., 2.c., 3.a., 3.b., 4.a. et 4.b. sont abrogés.

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021.  
Bruxelles, le 23 novembre 2020.

L. DEDONDER

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

[C – 2020/44387]

**20 NOVEMBER 2020.** — Besluit van de Vlaamse Regering over de ontbinding zonder vereffening van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap “Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming – Syntra Vlaanderen” en tot wijziging van de naam “Hermesfonds”

#### Rechtsgrond

Dit besluit is gebaseerd op:

- de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 en artikel 87, §1;

- het decreet van 21 december 2001 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2002, artikel 41, zoals gewijzigd door artikel 9 van het decreet van 19 juni 2020 tot opheffing van het publiekrechtelijk vormgegeven verzelfstandigd Agentschap “Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming – Syntra Vlaanderen”, tot regeling van de taken en bevoegdheden en tot wijziging van de naam “Hermesfonds”;

- het bijzonder decreet van 7 juli 2006 over de Vlaamse instellingen, artikel 21;

- het bestuursdecreet van 7 december 2018, artikel III.1 en III.2;

- het decreet van 19 juni 2020 tot opheffing van het publiekrechtelijk vormgegeven verzelfstandigd Agentschap “Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming – Syntra Vlaanderen”, tot regeling van de taken en bevoegdheden en tot wijziging van de naam “Hermesfonds”, artikel 3, derde lid, 4, 6, 9, 81 en 82.